

INHALT

CONTENTS

VORWORT	8	
Preface p. 201		
JUGENDSTIL – EINE KUNST DES AUFBRUCHS UND DER UTOPIE	11	
Art Nouveau – An Era of Awakening and Utopia p. 202		
EIN NEUER BAUSTIL ERREICHT GREIZ	15	
A New Architectural Style Arrives at Greiz p. 203		
WIE PHÖNIX AUS DER ASCHE	27	
Phoenix Rising from the Ashes p. 206		
In Rosen gehüllt – Burgstraße 5	31	
Haus der schlafenden Schönheit		
Marktstraße 4/Thomasstraße 9	35	
Eleganz in klaren Linien		
Marktstraße 6/Thomasstraße 11	40	
Burgenromantik im Kleinformat		
Marktstraße 8/Thomasstraße 13	43	
Tradition verpflichtet		
Marktstraße 10	49	
Anmut bis schelmisch		
Marktstraße 12/14 und Thomasstraße 15/17	53	
Beschützt durch das Auge Gottes		
Marktstraße 16/Thomasstraße 19	57	
Details, die den Unterschied machen		
Marktstraße 18/Thomasstraße 21	60	
Klassizistische Anmut		
Marktstraße 20/Thomasstraße 23	63	
Liebers' Eck		
Thomasstraße 25	67	
BEMERKENSWERTE VIEFALT	71	
Remarkable Diversity p. 213		
Wohn- und Geschäftshäuser	73	
Residential and Commercial Buildings p. 213		
Das Haus des Goldschmieds – Burgstraße 8	73	
Haus mit individuellem Charme –		
Markt 18/Thomasstraße 7	79	
Strenge Symmetrie und klare Formen		
Markt 16/Thomasstraße 5	80	
Fassade als Visitenkarte – Markt 14	82	
Bindeglied zwischen zwei Plätzen – Markt 2	84	
Das goldene Tor zur Stadt – Brückenstraße 3/5	86	
Geometrie in schönster Form		
Brückenstraße 10/12	88	
STILWANDEL AUF DEM NEUEN FRIEDHOF		139
A Change in Style at the New Cemetery p. 228		
Grabstätte der Familie Wilhelm Schilbach		142
Grabstätte der Familie Zeiner		143
(vormals Familie Gotthold Köhler)		
Grabstätte der Familie Baldauf		144
(vormals Familie Otto Albert sen.)		
Grabstätte der Familie Paul Arnold		145
Grabstätte der Familien Dietsch und Wagner		146
Qualität in exponierter Lage – Cloßstraße 10–15		90
Ein Spiel vielfältiger Elemente – Gartenweg 2		95
Ein Ort der Brüderlichkeit – Leonhardtstraße 21		97
Haus des Formstechers Max Schneider		
Parkgasse 46/48		100
Vom Hotel „Zum Löwen“ zur „Löwen-Apotheke“		
Am Puschkinplatz 8		102
Palast aus Glas – Puschkinplatz 12/12 a		103
Die Putzmacherin Anna Hänsel als Bauherrin		
Puschkinplatz 14		106
Jugendstil im Gründerzeitquartier		
Rudolf-Breitscheid-Straße 78 und 80		107
Ein Straßenzug aus einem Guß –		
Waldstraße 3–16		110
Landes- und Kommunalbauten		115
Provincial and Municipal Buildings p. 223		
Monumentale Schönheit		
Justizgebäude, Brunnengasse 10		115
Schule mit Reformansätzen		
Schulgebäude, Marienstraße 12/14		116
Soziales Engagement in Stein – Ehemalige		
Kinderaufbewahrungsanstalt, Marienstraße 10		121
Individuelles Feuerwehrgerätehaus		
Weberstraße 17		123
Verkehrsbauwerk		125
Transport Construction Infrastructure p. 225		
Geschwungene Ingenieurskunst		
Tannendorfbrücke		125
Sakralbauten		129
Ecclesiastical Buildings p. 226		
Schlichte Sakralkunst		
Gottesackerkirche, Friedhofstraße 25		129
Die Raumkunst – Trinitatiskirche zu Reinsdorf,		
Schulstraße 4		134
Verborgene Schönheit – Hauskapelle im		
Pflegeheim „Anna Seghers“, Leonhardtstraße 58		136

Grabstätte der Familie Carl Weinmann	147	ANHANG	175
Grabstätte von Irmgard, Johanna und Oskar Richter	148	<i>Appendix p. 236</i>	
Grabstätte der Familie Gustav Franz Schulze	149	Die Entwurfsverfasser der Bauwerke	175
Grabstätte der Familie Andreas Martin Brede	150	<i>Designers and Developers of the Buildings p. 236</i>	
Grabstätte der Familie Bernhard Möve	151	Benjamin Heinrich Paulus Barth	176
Grabstätte von Richard und Ida Rüdiger	152	Otto Paul Burghardt	176
Grabstätte von Adolf Doswald	153	Arno Hermann Dassler	177
Grabstätte von Prof. Dr. Christian Vogel und Georg Traugott Bauch	154	Carl August Dassler	177
Grabstätte der Familie Scheffel (vormals Familie Gustav Kürschner)	155	Paul Louis Dix	178
Grabstätte der Familie Gustav Mollberg	156	Ernst Albin Freund	178
Grabstätte von Magnus und Johanna Ufert	157	Gotthold Erdmann Moritz Golle	179
 WEITERFÜHRENDE EMPFEHLUNGEN	159	Heinrich Paul Hoffmann	180
<i>Further recommendations p. 233</i>		Dr. Alois Holtmeyer	181
Was es sonst zu entdecken gibt	161	Hugo Hermann Hüfner	181
<i>More to Discover... p. 233</i>		Karl Ernst Jäger	181
Carolinienstraße 2	161	Carl Wilhelm Jesumann	182
Carolinienstraße 52	161	Johannes Kraaz	182
Carolinienstraße 5	162	Anton H. Kunz	183
Brauhausgasse 5 / Am Schloßberg 10	163	Paul Lange	183
Uhlandstraße 2	164	Franz Bernhard Lippold	184
Rilkestraße 1	164	Maximilian Mayer	184
Leonhardtstraße 3	165	Gebrüder Randel	185
Reichenbacher Straße 74	165	Friedrich August Schellenberg	186
Irchwitzer Straße 12	166	Rudolf Schmidt	186
Gartenweg 2a	166	Ernst Arno Steiner	186
Poststraße 2a	167	Alfred Erich Thomas	187
Poststraße 2b	167	Richard Tschammer	187
Zentastraße 10 und 12	168	Paul Ernst Arthur Weder	188
Prof.-Dr.-Friedrich-Schneider-Straße 2–6	169	Georg Weidenbach	188
 Woran erinnert werden soll	171	Willy Zapfe	188
<i>To be remembered p. 235</i>		 STADTPLAN	190
Prof.-Dr.-Friedrich-Schneider-Straße 1a	171	<i>city map p. 190</i>	
Bruno-Bergner-Straße 9	172	 QUELLENVERZEICHNIS	194
Beethovenstraße 1	172	<i>Bibliography p. 246</i>	
Herrmannsgrüner Straße 12	173	 DANK UND IMPRESSUM	200
		<i>Thanks and imprint p. 200</i>	
		 ENGLISCHE ÜBERSETZUNG	201
		<i>English Translation p. 201</i>	